



Basar News

Losaktion

Es sind nur noch zwei Wochen bis zum Basar. Bitte ermuntern Sie ihre Kinder dazu, Lose zu verkaufen. Loshefte können nach wie vor bei Frau Schiller abgeholt werden.

Der Abgabetermin für alle Loshefte ist 24. Oktober 2008. Nicht abgegebene Loshefte werden der Schulrechnung belastet.

Wir appellieren an Lehrer, Schüler und Eltern, den **Basarflyer** ins Auto zu hängen.

Der 1. Preis für den besten/innovativsten Stand ist eine Pool Party mit Pizza von "Baccini Italian Restaurant". Welche Klasse wird ihn wohl gewinnen?

Für **die Boutique** benötigen wir immer noch **gut erhaltene** Kleidung, die Sie möglicherweise spenden können. Diese können Sie gerne in der Rezeption abgeben. Wir bedanken uns für Ihre loyale Unterstützung unseres jährlichen Basars!

Fuffy Slide: Wer möchte, kann bei der Fuffy Slide zwischen 15 und 17 Uhr schnuppern kommen, um eventuell nächstes Jahr zu helfen!

Basar Fußball 2008

Wer erobert in diesem Jahr den Siemens Pokal? Die folgenden Mannschaften nehmen teil:

Altschüler, Schüler, Eltern, Lehrer, Lehrerinnen/Mütter und Schülerinnen und evtl. ein Besucher-Team.

Wollen Sie aktiv dabei sein? Bitte melden Sie sich bei den entsprechenden Personen:

Altschüler und Eltern - Alvin Hirner 082-888-0061

Mütter - Ingrid Still, DSK Rezeption

Geplante Spielzeit ist von 14:00 - 16:30 Uhr mit Damenspiel um 15:00 Uhr.

Gesichertes Parken am Basar!

Die Rugby-Mannschaft der Höerskool Jan van Riebeeck übernimmt am Basartag als Fundraising die Organisation des Parkplatzes in der de Hoop Street, gleich oberhalb der DSK. Folgen Sie der Beschilderung! Eintritt 10 Rand, von 10:30 Uhr bis 22:30 Uhr.

Der Basar ist eine Schulveranstaltung auf dem Gelände der Schule.

Die Abgabe von Alkohol an Schülerinnen und Schüler sowie Alkoholkonsum durch Schülerinnen und Schüler sind nicht gestattet.

Dies gilt für die gesamte Schülerschaft inklusive Klasse 13!

DSK Abitur 2008

Das Abitur liegt in diesem Jahr früher als im letzten Jahr. Der Haupttag der mündlichen Prüfungen ist Montag, der 27.10.2008. An diesem Tag

- machen die Klassen 1 – 6 einen Wandertag
- haben die Klassen 7- 9 Unterricht nach normalem Stundenplan, ggf. verändert durch Vertretungsplan, Raumverlegungsplan oder besondere Vorhaben einzelner Klassen
- haben die Klassen 10 und 11 einen „study day“, d.h. sie sollen zu Hause arbeiten
- können Schüler der Klassen 11 sich auf schriftlichen Antrag und mit Einverständnis der Abiturienten Abiturprüfungen ansehen.

Am Dienstag, den 28.10.2008, werden möglicherweise weitere Abiturprüfungen stattfinden. Daneben findet Unterricht für alle Klassen nach Plan statt, ggf. verändert durch Vertretungsplan und Raumverlegungsplan. Die Abiturfeier findet am Mittwoch, den 29.10.2008 um 17:30 Uhr im KTS statt.

H. Battenberg

Nachmittagsunterricht Klassen 10 - 12

Wegen einer Gesamtkonferenz mit der Abiturbeauftragten fällt am Mittwoch, 29.10.2008, der Nachmittagsunterricht der Klassen 10 bis 12 aus.

Zebrastreifen am Tor der DSK

In den letzten Wochen haben wir probeweise damit begonnen, den Überweg am Zebrastreifen sicherer zu machen, indem der Fußgängerstrom delegiert wird. Mit dem rot-weißen Absperrband werden die Fußgänger zu den gesicherten Übergängen geleitet. Zum Überqueren der Straße sind bitte stets nur die ausgewiesenen Übergänge zu benutzen. Wir bitten um die Unterstützung aller Eltern und Schüler der höheren Klassen den jüngeren Schülern als Vorbild zu dienen.

Unsere Sicherheit möchte sich an dieser Stelle für die bisherige Kooperation bedanken und alle Schüler und Eltern der DSK ermuntern, sich weiterhin für einen sicheren Schulweg aller Schüler einzusetzen.

DSK- Sicherheit

Lernmittelbibliothek

Die Bücherbestellungslisten für 2009 wurden diese Woche an alle Schüler außer Klasse 9 ausgeteilt. Ihnen wird auffallen, dass wir dieses Jahr den Lieferanten gewechselt haben. Bitte machen Sie Gebrauch von diesem Angebot und unterstützen Sie somit unsere Schule. **Fotokopieren** Sie Ihre Bestellung zur leichteren Kontrolle. Abgabeschluss der Listen ist **Mittwoch, der 22. Oktober 2008**.

Spitzenleistung der GLMZ-Schüler

Folgende Schüler erreichten Spitzenleistungen in den Musikprüfungen im August:

ROYAL SCHOOLS: Catharina Küng – Höchste Auszeichnung für Grade 1, Klavier: Lehrer - Roucher du Toit; Sebastian Küng – Höchster Verdienst für Grade 3, Cello: Lehrer - Kristiyan Chernev.

TRINITY GUILDHALL (Schüler von Cherry Olivier): Julia Weidmann bestand Klavier Grade 8, Yiskah Zöllner – Verdienst für Klavier Grade 5, Achim Zidek bestand Klavier Grade 3, Mark Hambrock bestand Klavier Grade 2, Nicholas Taylor bestand Klavier Grade 1 und Alexander Schulze-Hulbe - Verdienst für „Piano-Initial“. Herzlichen Glückwunsch an alle Schüler und Lehrer!

GLMZ

Ein Konzert der Lehrer des Gisela Lange Musikzentrums findet am Samstag, den 25. Oktober um 17:30 Uhr im KTS statt. Im Programm sind Werke von der Barock- zur Romantikepoche. Alle sind willkommen. Es werden Erfrischungen angeboten. Der Eintritt ist R20 für Erwachsene und R10 für Schüler. Es besteht Anwesenheitspflicht für GLMZ Schüler.

Neue CD vom Gitarrenlehrer im GLMZ, James Grace, wird vorgestellt

Am Freitag, den 24. Oktober wird „Café Latino“ im Centre for the Book, 62 Queen Victoria Street, ab 19 Uhr vorgestellt. Das Konzert beginnt um 20:00 Uhr. Reservierungen: 0861742667, 08:30-17:00 Uhr

KIDS

Am 9. Oktober dieses Jahres, fand die jährliche KIDS Inauguration statt. Bei diesem Ereignis im Royal Cape Yacht Club wurde der neue K.I.D.S.-Vorstand vorgestellt: Präsident: Aurélien Brandt, Vize-Präsidentin: Michelle Matzdorff, Schatzmeister: Brent Flowers. Wir wünschen allen ein hervorragendes und erfolgreiches Jahr.

Basketballergebnisse

Die Wettspiele des Westkap für Mädchen U13 für die „Summer Games“ wurden am 20.9.2008 gehalten. Kristin Winkler, Melanie Sass und Nina Scholtz nahmen teil. Wir gratulieren Kristin Winkler, die in die Trainingsmannschaft gewählt wurde.

08.10.08 BU/16 DSK 29: Settlers High 24

BU/19 DSK 77: Settlers High 21

09.10.08 GU/14 DSK 58: Westerford B High 0

GU/19 DSK 33: Mondale High 3

Spring Tide Beach Volleyball am Samstag, den 11. Oktober in Camps Bay

Drei Mannschaften der DSK nahmen an diesem jährlichen Wettbewerb teil. Alle Mannschaften, U18 Jungen, U16 Jungen und U16 Mädchen gewannen wieder, wie bereits 2007, ihre Gruppe. Dieses Jahr

waren die Gegner nicht sehr stark und es waren weniger Mannschaften als im Vorjahr. Unsere Spieler genossen einen herrlichen, sonnigen Tag ohne Wind und gewannen interessante Preise. Da Strand-Volleyball soviel Spaß macht, werden wir regelmäßig freitags zwischen 14:00 und 17:00 Uhr wetterbedingt am Camps Bay Strand üben. Setzt Euch vor 13:00 Uhr am Freitag mit dem Coach, Mirek Siroky, in Verbindung oder haltet Ausschau nach einer Nachricht am Sportbrett.

Handarbeiten

Bitte schicken Sie Ihre leeren Cornflakes oder ähnliche Schachteln für Handarbeiten an Frau Still in der Rezeption.

Deutschsprachige Katholische Gemeinde am Kap

Herzliche Einladung an alle zu unserer Tiersegnung am Sonntag, den 19.10.08., die wie immer im Nazareth House um 10:15 Uhr stattfindet. Bringen Sie Ihre Haustiere und genießen Sie anschließend eine Tasse Tee/Kaffee und Kuchen.

Chairity – Bitte beachten Sie den Anhang!

Linga Longa Cafeteria – MenÜ fÜr DIE KOMMENDE wOCHE

Montag 20.10.08	Dienstag 21.10.08	Mittwoch 22.10.08	Donnerstag 23.10.08
Schweinekotelett	Roti	Hake	Hähnchen & Broccoli Auflauf
Kartoffelpüree	Stirfry Gemüse	Chips	
Gemüse	Salat	Salat	Gemüse
Salat	Obst	Obst	Salat

Bitte beachten Sie, dass es für die Planung sehr wichtig ist, das Tagesmenü bis spätestens um 11:00 Uhr am Tag zu bestellen: Tel. 021 480 3847. Im Angebot finden Sie auch: Obstsalat, Salat mit geräucherter Hähnchenbrust, Bockwurst und Bratwurst vom deutschen Metzger sowie Espresso und Cappucino.

Anhänge: Musica Mundi Konzert, Lehrerstipendium für unsere Schüler, Chairity

Termine:

- Fr. 17.10. 11:55 Uhr Schule schließt (Valedictory Day)
- Fr. 17.10. 12:30 Uhr Valedictory-Feier KTS
- Fr. 17.10. 19:30 Uhr Musica Mundi Konzert KTS
- Sa. 18.10. 16:00 Uhr Konzert Klavierschüler Ms Olivier KTS
- Fr. 24.10. Abgabetermin Loshefte Verwaltung
- Sa. 01.11. 11:30 Uhr **B A S A R** **AN DER DSK**

'DO YOU SPEAK MY LANGUAGE?'
 GERMAN, DUTCH OR HEBREW
 SPEAKING SKILLS REQUIRED!

Lufthansa Global Telesales is an innovative & leading service provider. You will be part of one of the most successful airlines in the world – with more than 100 000 employees – in 150 nations – handling over 60 million passengers each year. **Join our team!**

www.globaltelesales.co.za (online application possible)
 Email: work@globaltelesales.co.za (Ref: "DSK Newsletter: LH 010")
 Tel: +27 (0)21 415 3526 • Fax: +27 (0)86 515 4822

STARTE DEINE KARRIERE MIT LUFTHANSA
LAAT LUFTHANSA JOUW CARRIERE VLEUGELS GEVEN!
 תן לקריירה שלך להפריח עם לופטהנזה

**JOIN US NOW!
 OR REFER SOMEONE
 TO GET YOUR
 R 5000 BONUS!**

* Should you be a foreigner, we will help you get all your papers sorted in order to ensure that you can work for us. Conditions: Payment after candidate has signed the contract successfully and completed probation. Campaign ends 30 November 2008.

GlobalTelesales
 A Lufthansa Company



Consulate General
of the Federal Republic of Germany
Cape Town



October 17
19h30

Beethoven Piano Evening



**Andreas
Kern**

piano
(Germany)

&

**Francois
du Toit**

piano
(South Africa)



Tickets:
R70,- Guests
R35,- Members
R25,- Students

Auditorium
DSK
Bayview Avenue
Tamboerskloof

Bookings:

Tel: 021 4378011 Fax: 021 4378019

Cell/SMS: 082 9765900

musicamundi@telkomsa.net

www.musicamundi.co.za

28 Bay View Avenue
Tamboerskloof
8001 Cape Town
South Africa
Tel: +27 21 480 - 3835
Fax: +27 21 423 - 8349
e-mail: secretary@dskadmin.co.za
Web: <http://www.dsk.co.za>



BILINGUALE BEGEGNUNGSSCHULE MIT
MATRIK UND GYMNASIALEM ABSCHLUSS

Angebot zur Finanzierung eines Studiums

Der Vorstand freut sich, Euch mitzuteilen, dass die Schule sehr gerne ein Stipendium für eine Lehrerausbildung für DSK-Schüler der Klassen 12 und 13 ab dem Jahr 2009 anbietet.

- ✓ Der Stipendiat oder die Stipendiatin hospitiert an der Schule, macht Hausaufgaben- oder Nachmittagsbetreuung und wird für diese Dienste mit einem Monatsgehalt belohnt.
- ✓ Die DSK finanziert das Fernstudium über UNISA.
- ✓ Die Bücher werden mitfinanziert.
- ✓ Nach dem Studium ist eine Arbeitsstelle für 4 Jahre gesichert.
- ✓ Für den Prüfungszeitraum mit UNISA wird der Prüfling beurlaubt.
- ✓ Der Stipendiat kann Arbeitsgemeinschaften auf Stundenbasis übernehmen.
- ✓ Es kann ein Austausch mit einer anderen deutschen Schule in Südafrika stattfinden, z.B. Pretoria, Johannesburg, Windhoek oder Hermannsburg.
- ✓ Wenn das Studium unterbrochen wird, muss das bereits gezahlte Geld in vollem Umfang an die DSK zurückgezahlt werden. Sollte der Stipendiat nur einen Teil der vier Jahre nach dem Studium an der DSK arbeiten, wird das Stipendium pro rata zurückgezahlt.

Bewerbungen für dieses Stipendium erbitten wir bis 5.12.2008 an die Schulleitung.

gez.
Christa Dietterle
Stellv. Schulleiterin

Kapstadt, den 9. Oktober 2008

*look ahead
- weiter geht's -*

DEUTSCHE
INTERNATIONALE
SCHULE
KAPSTADT



Art Exhibition - DSK Anniversary

Chairs for Chairity

1 to 28 November 2008

Monday to Friday: 8 – 16.30 pm

Saturday: 10 – 15 pm

Deutsche Internationale Schule Kapstadt

28 Bay View Ave / Tamboerskloof - Main Entrance Hall



Chair signed by Bishop Desmond Tutu



Participate in the silent auction during the exhibition

read more >> www.chairity.co.za

For further information please contact Cordula: 021-4225143